

IN THE CLAIMS:

The listing of the claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

Claim 1 (Currently Amended): Plastic fuel inlet compartment having:

- a passage hole (2) in a rear wall (3) for connecting or passing through a tank line that can be closed,
- a second passage opening (28) in ~~a~~the rear wall (3), delimited by a weakening groove (27), for bivalent gas tanking, marked or molded on, and that after installation or during pre-assembly of the fuel inlet compartment, ~~the~~a wall part delimited in this manner can be broken out or pushed out to form the passage opening (28).1
- a pivot bearing (4) that runs essentially vertically, with horizontal bearing bores (5, 6) at a top and bottom on ~~a~~at least one side mantle wall (7) of the fuel inlet compartment (1), for insertion of a bearing pin (8) that is mounted to rotate therein, to which a bearing lever (9) of a door (10) that closes off the fuel inlet compartment (1) is attached,

- at least one bearing chamber (11) for accommodating at least one locking ~~device~~ element (13) disposed in a housing (12), for locking ~~a closed~~ the door (10) when closed, the fuel inlet compartment (1), ~~having a said~~ locking element (13) that can be ~~activated mounted to rotate or be displaced,~~ which releasably engages behind a stop projection (14) on the door (10) ~~in the closed position~~ when closed,
- devices (15) on the outsides of said at least one mantle ~~walls~~ wall (7, 16, 17, 18) for engaging the fuel inlet compartment (1) for attaching the fuel inlet compartment (1) ~~on the car body~~.

Claim 2 (Currently Amended): Fuel inlet compartment according to claim 1, wherein the pivot bearing (4) is disposed in a side chamber (19) provided in said at least one ~~a~~ mantle wall (7), projecting laterally, and that the bearing lever (9) has an arc-shaped segment (20) having a vertical bearing bore (21) for the bearing pin (8) and a planar segment (22), and the door (10) rests against ~~the~~ an opening edge (23) of the fuel inlet compartment (1) with ~~the~~ an outer edge region, and assumes an at least approximately perpendicular position to the fuel inlet compartment opening in the open position when opened.

Claim 3 (Previously Presented): Fuel inlet compartment according to claim 2, wherein the door (10) is releasably attached to the planar segment (22) of the bearing lever (9), particularly by means of rear-side catch elements thereon.

Claim 4 (Currently Amended): Fuel inlet compartment according to claim 2, wherein a mechanical or viscous brake (24) that is mounted to rotate in ~~a bearing~~ the side chamber, applying a certain torque, is coupled with the rotating bearing pin (8), at least at one end, the housing of ~~a the~~ the brake is attached so as not to rotate out of position, on a bearing wall of the pivot bearing (4) or a wall of the ~~bearing-side~~ side chamber (19).

Claim 5 (Currently Amended): Fuel inlet compartment according to claim 1, wherein a stop projection (14) having a perpendicular locking segment (25) is provided on the door (10) opposite the pivot bearing (4), said stop projection engages in ~~said a~~ projection (15) provided on the inside, on ~~the said at~~ least one mantle wall (16) of the fuel inlet compartment that lies opposite the pivot bearing (4), and that the locking element (13) engages behind the locking segment (25).

Claim 6 (Currently Amended): Fuel inlet compartment

according to claim 1, wherein the ~~at least~~ second passage opening ~~(26)~~(28) is already provided as an open passage hole.

Claim 7 (Currently Amended): Fuel inlet compartment according to claim 1, wherein the face of the fuel inlet compartment (1) is provided with a circumferential frame-shaped edge (23) that projects beyond ~~the~~said at least one mantle walls wall on the outside.

Claim 8 (Currently Amended): Fuel inlet compartment according to claim 7, wherein the outsides of ~~the~~said at least one mantle walls wall(7, 16, 17, 18) work together with the rear side of the edge (23) in such a manner that the fuel inlet compartment is held locked in place when inserted.

Claim 9 (Cancelled).

Claim 10 (Currently Amended): Fuel inlet compartment according to claim 1, wherein the fuel inlet compartment (1) forms an assembly unit with the ~~pre-assembled-locking device~~(12) element (13) in said housing (12), the bearing lever (9), the door (10), and the bearing pin (8).

Claim 11 (Currently Amended): Fuel inlet compartment

according to claim 1, wherein the bearing chamber (11) for the locking ~~device~~ element (13) having the housing (12), stops the housing (12) of the locking device ~~element (13)-(12)~~.

Claim 12 (Currently Amended): Fuel inlet compartment according to claim 1 wherein the locking ~~device~~ element (13) having the housing (12) is a micro-actuator that can be electrically controlled, about a defined angle, that accommodates the door (10), ~~in the when locked position~~, and pivots the door open ~~it back into an open position~~ by means of excitation with current.

Claim 13 (Currently Amended): Fuel inlet compartment according to claim 1, wherein the door (10) and the bearing lever (9) and the locking element also consist of plastic ~~and are parts that have been molded on~~.

Claim 14 (Currently Amended): Fuel inlet compartment according to claim 12, wherein the ~~hook-shaped~~ locking element is hook-shaped, ~~has on which the~~ a locking pin or projection (14) on the rear of the door (10) slides along the locking element which moves in a rotational manner during rotation to a certain angle, ~~and is activated and brings about the rotary movement of the locking element which opens the door (10) by a defined gap, and~~

~~that the locking element can be reset into the and locked position
by means of under electrical control.~~

Claim 15 (Currently Amended): Fuel inlet compartment according to claim 12, wherein it ~~the fuel inlet compartment~~ has for manual activation, accessible on the inside, for closing which records at least the type of fuel being filled, as a function of the activation.